



COMMUNACATIONS

E-Newsletter of the McGill University Non-Academic Certified Association

volume 3 • issue 10 • december 2014

As we wind up 2014, the Communications Committee wants to thank its hardworking members, both current and those moving on to new projects.

Farewell and thanks:

Dianne Goudreau lent her eagle eye to proofreading our English texts. She's now using her writing talents for Soi Dog, a charity working to eradicate the illegal dog meat trade in southeast Asia. Look for her "Parallel Lives" profile in an upcoming issue of commUNACAtions!

Véronique Lajoie pitched in with French translation - we wish her the best as she takes time to be with her new baby.

Hélène Mayer started indexing our newsletter. Now on leave, she hopes to return sometime in 2015.

Patrick Dupuis and Cheryl Smeall built us our new website - thanks!

And kudos to our current members:

Anne Bedard and Line Robitaille help keep our French clear, idiomatic, and error-free.

New member Roula Kalantzis has already taken on many tasks with a smile and great enthusiasm.

Dan Lafrenière contributes articles on events, social justice and member profiles, as well as taking minutes at our meetings.

Brenda Lee takes our raw text and transforms it each month into an eye-catching newsletter.

Jane McAslan (VP Comm) is our webmistress, Facebook administrator and Exec liaison.

Mary Chin (Chair) writes, translates, edits, posts on Facebook, and tries to keep everyone on track.

ALL THE BEST FOR A HAPPY AND RESTFUL HOLIDAY! SEE YOU IN 2015!

Email your contributions, questions and feedback (English or French) to: munaca.media@gmail.com

REMINDER: GET THE FLU SHOT, NOT THE FLU!!

From **October 20, 2014 until March 31, 2015**, active McGill staff under age 65 and members of the University's health and/or dental plans and their eligible dependents (under age 65 and covered under their plans) can receive the [flu vaccine free of charge](#).

Where: Médisys Health Group Clinic, 500 Sherbrooke St. West, 11th floor

Schedule an appointment: Call 514-499-2772 for an appointment and mention account #17697. You will need to bring your McGill ID card with you. If your dependents have scheduled a separate appointment, they will need to bring a copy of your McGill ID card or your McGill ID number.



What's Been Happening: On & Around Campus

November 18 - MUNACA members [Anna Ballarano](#), [Ebrahim Noroozi](#) and members of the [Undergraduate Medical Education Team](#) were all recognized as exceptional employees. The individual recipients, or team, each received \$5,000. Congrats on receiving the Principal's Award for Administrative and Support Staff for 2014!

November 26 - You asked for it, and we gave it to you! The MUNACA boardroom was filled with members wanting to learn more about [job abolitions](#), [employment security and relocation](#). This first member lunch-and-learn was in response to survey comments requesting info on our Collective Agreement and workplace issues. Our next one will be in late January, covering doctor's notes for sick days and short-term disability. Stay tuned for the date!

November 27 - McGill lecturer (and great friend of MUNACA) Luis Padilla of the Faculty of Management, presented his latest talk on *Economics for Everyone*, labour economist Jim Stanford's book with his view of the world economy. Prof. Padilla gave a fascinating history of the evolution of markets from the dawn of humankind as hunter-gatherers through to the present day. He stressed the importance of labour as the most important component of any economy, regardless of political ideology, and the influence that we as union members have to effect social change.

What has become the latest *cause célèbre* in economic circles is the rise of inequality between the wealthy and the rest of us, as well as the misappropriation of resources in the neoliberal global economy. To illustrate this, Prof. Padilla discussed at some length the critically acclaimed new book, *Capital in the Twentieth Century*, written by Thomas Piketty, a French economist who highlights the growing gap between rich and poor. This bestseller (highly unusual for a book on economics) outlines the worst excesses of predatory capitalism by explaining it in plain language.

Luis ended his presentation with a brief Q&A and reflected on his life as a minister in the ill-fated government of Salvador Allende in 1970s Chile.

November 29- [MUNACA members](#) took part in the [Refusons L'Austérité](#) march in downtown Montreal.

December 5 - Special General Meeting - The vote on the [proposed merger with AMUSE](#) passed with an overwhelming majority. The next step in the merger process is for AMUSE to hold its vote, which will be early in the new year. We will keep you informed of the progress of this important step for the future of our union.

Did you know?

YOUR UNION DUES CAN SAVE YOU MONEY!

PSAC member discounts on car, home and life insurance, credit card benefits, etc. All you need is your PSAC member number!

PSAC-Quebec member discounts - hotels, Bétonel paint stores, retired members' association. All you need is your PSAC member number!

Free 45-minute legal consultation for MUNACA-PSAC members on small-claims, rental, or other legal matters. Monthly appointments are available with an attorney at the MUNACA offices. Call our office (514-398-6565) for an appointment.

PSAC Grievance Course in English – PSAC can organize an English session of the [PSAC Grievance Course](#) if enough **MUNACA stewards** are interested. Contact the MUNACA office (514-398-6565) to put your name down.



What's Coming Up



SAVE THE DATES!

December 10, 5-9 p.m., Mac Campus, Tandoori - MUNACA holiday party on Mac Campus

December 12, 5-10 p.m., SSMU Ballroom - MUNACA 20th anniversary holiday party

Late January, 12-2 p.m., MUNACA Boardroom, 3483 Peel - Member lunch-and-learn on doctor's notes.

February 3, Telus Theatre - Come out and cheer on member Alessandra Celani, who's fundraising for the "Dancing with the Stars" event. Read more about Alessandra's efforts in this month's "Parallel Lives."

PSAC-Quebec – check their [website](#) (in French only) regularly for upcoming events.

PSAC – check their [website](#) for news and events.

DID YOU KNOW that you can contact any steward on campus for help or information?

We often say, "contact your steward" and members often wonder, "who is my steward?"

Your steward can be the one in your building, the building next door or across the campus. Your steward can be the one in your job classification who works in a different department or faculty. She or he can be the person you've met at the BBQ and feel comfortable with.

Your steward could also be YOU! Any member interested in becoming a steward of the union may send their request in writing to MUNACA-PSAC Local 17602, at 3483 Peel Street or by email to reception@munaca.com

Communications Committee - Call Out for New Members



The Communications Committee wants YOU to:

- Write posts for our new website
- Write articles for the newsletter
- Take photographs and report on union events
 - Draw and design posters
- Edit, translate and revise newsletter texts
- Organize member lunch-and-learn sessions
- Be a radio journalist via Radio Labour Canada
- Think of new and creative ways to communicate with, and for, members!



Interested? Email: munaca.media@gmail.com

MUNACA Communications Committee:

Anne Bedard
Mary Chin

Roula Kalantzis
Dan Lafrenière

Brenda Lee
Jane McAslan

Line Robitaille

www.munaca.com • psacunion.ca • See MUNACA on Facebook

Get involved with and learn more about MUNACA!!

Are you looking for a way to contribute to MUNACA? Do you just want to see what's going on? MUNACA has committees around different issues and tasks. Come by during your lunch hour, sit in on our meetings, learn what these Committees do, and join in the effort!

All meetings are held at the MUNACA Office, 3483 Peel Street.

December 8 – Social Justice Committee, 12-2 p.m.

November Social Justice Committee meeting.

No report. (Chair: Jesse Radz, jesse.radz@mcgill.ca)

December 1 – Health and Safety Committee, 12-2 p.m.

November Health and Safety Committee meeting:

No report (Chair: David Kalant, vpinance@munaca.com)

December 16, 11 a.m.-1 p.m. – Communications Committee

November Communications Committee meeting:

The Committee decided to focus its efforts on the newsletter and the website, and shelve new initiatives until more members join the Committee.

(Chair: Mary Chin, mchin.strike@gmail.com)

Want a Traffic Ticket?

Then *Don't* Clean the Snow and Ice from Your Car.

Failing to clean the snow off your roof will only mean that as you drive, it will blow back and cover your rear window, reducing your outward vision. If the snow doesn't settle on your rear window, it will blow back on to someone else's vehicle.

It is also illegal to drive with your windows blocked by snow or ice. The Highway Traffic Act, Section 74 states that, "[n]o person shall drive a motor vehicle upon a highway, (a) unless the windshield and windows either side of the compartment containing the steering wheel (all windows)..... Afford the driver a clear view to the front and side of the motor vehicle; and (b) unless the rear window is in such condition to afford the driver a clear view to the rear...".

In other words, all the windows must be kept clear to afford the driver an unobstructed view. This means free of snow and ice, as well as trinkets hanging from the rear view mirror, etc., and signs that some people actually stick on their windows.

The fine is \$95.00, and if you don't have snow tires, it's \$277.00.

To avoid being charged under Section 74 and to be as safe as possible, ***always clean all the snow off your vehicle.***

<http://driving.ca/auto-news/news/three-reasons-you-should-really-clear-that-snow>



A vehicle, with a large chunk of snow on its top, drives along Route 20 after digging out after a massive snow fall in Lancaster, NY, Wednesday, November 19, 2014.

Photo credit: Gary Wiepert, AP Photo

Discussing Menopause at Work - Lynda Bray

"I find it difficult to get support or express the need for support at the workplace as gender-related health issues such as this could be perceived as a weakness and could provide the basis for lack of promotion and ability to perform. I definitely feel older women are disadvantaged in the workplace."

If you were to Google a definition for menopause, this is what would pop up: **"The ceasing of menstruation."** Seriously? Wow. No problem, right? That sounds easy enough; the cessation of something tiresome and messy and inconvenient. Cool. Bring it on.

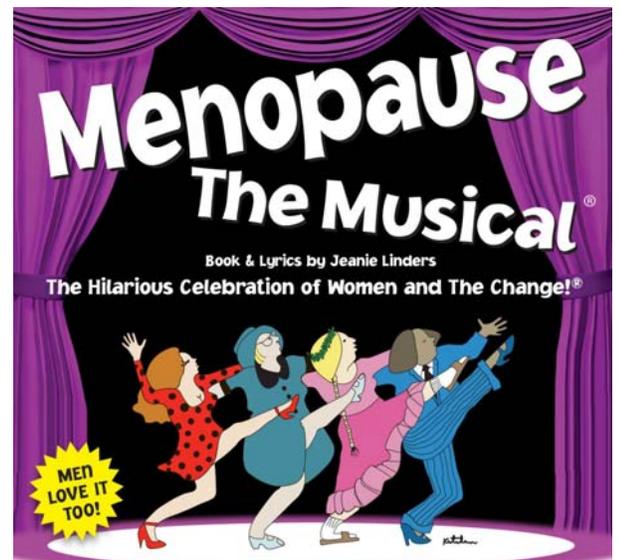
Now try Googling the definition for the common cold: **"A common viral infection in which the mucous membrane of the nose and throat becomes inflamed, typically causing running of the nose, sneezing, a sore throat, and other similar symptoms."**

Interestingly, your average cold, which can last anywhere from 3 to 7 days, describes more symptoms than menopause, which can last anywhere from 10 months to four years. What about all these other menopause symptoms you vaguely hear about? They are not listed in the definition. In fact, that definition only mentions the cessation of something and not the commencement of anything. But what about the hot flashes (flushes), the night sweats, the sleepless nights, the achy joints, the weight gain, the memory loss, the low self-esteem, the lack of motivation, the sudden lack of confidence? Or the bloating, the weak bladder, loss of libido, mood swings, fatigue, hair loss or thinning, changes in body odor, irregular heartbeat? What about depression, anxiety, irritability, panic disorder, breast pain, headaches, itchy, crawly skin, osteoporosis?

Many years ago, women rarely discussed what they were going through. It was called "The Change" and you were expected to suffer quietly, regardless of how many symptoms you had, even though several of these symptoms are debilitating and downright scary. Nowadays, some may say that taking hormone-replacement therapy (HRT) to alleviate all or most of these symptoms is unnatural. What is also considered unnatural is today's women are living well into their 80s – a full thirty years beyond menopause!

The quiet suffering may soon be a thing of the past. Earlier in 2014, a group of researchers conducted a study entitled *Women, Work and the Menopause: Releasing the Potential of Older Professional Women*. The study was conducted across three universities, with subjects quite similar to us here at McGill in terms of workforce demography. A fascinating read, the study not only covers the stresses of menopause in the workforce but it discusses prevalent and commonplace realities of having to work through symptoms and the societal perceptions we share. There should be nothing wrong with calling in and saying we suffered an especially sleepless *menopausal* night. We should not hesitate to cancel a meeting on Lower Campus because our *menopausal* joints ache or to postpone an interview because, frankly, our *menopausal* head is just not there today, sorry! It may sound funny but all three examples are socially acceptable excuses that work quite nicely with a common cold!

As the study will attest, we need to keep in mind the reality that women of menopausal age are very valuable workforce assets. Despite having to sometimes endure the hardships of menopause, they enjoy the highest job satisfaction and are the most motivated and ambitious in terms of career advancement. They are also the keepers of vast amounts of institutional knowledge. These all translate into very positive points for any employer. In fact, they may arguably be an employer's most



"Coming to Montreal at the [Centaur Theatre](#) in January!"

valuable and productive group! So allowing them to know it's okay to have symptoms, it's okay to not be yourself sometimes, it's okay to work from home when needed, is a nice way for an employer to show their appreciation. Providing a small fan on every desk would be an awesome way of saying, "We value you, and we know what you're going through", without marginalizing them. It would be a wonderful start, wouldn't it?

Excerpts from the study:

"...I think menopausal women who have a hot flush are a lot more self-conscious about it than they need to be. [...] Having gone through (menopause) I'm a little bit more sensitive ..."

"It did affect my confidence for a while because I'd be in a meeting and I'd be looking at someone and then I'd go blank. For example someone's name, I'd be talking about reporting back or talking about a conversation that I had with someone and I'd just go blank on that name."

"I think it should be a time of recognition of a different age of a woman but I think it's more a disappearing of women. I have had thoughts that maybe I would be less able to be employed because of my age. I think that generally, menopausal women are invisible, certainly as objects of beauty."

Additional note:

After writing this article, I spoke with a few fellow McGill employees and heard some great suggestions. One of them was the possible formation of a support group on campus, a place where women could seek additional information about menopause and/or discuss their current situation. Another was a departmental sensitization and information sharing, as is often done when a co-worker may have a disability or a security concern. A few areas are already well informed and are proactive in sharing info with their male counterparts, yet this is a rarity. It would be great to see a campus-wide initiative, perhaps under the Health and Wellness banner.

Bibliographies: <http://www.tuc.org.uk> <http://www.34-menopause-symptoms.com>
<http://womenworkandthemenopause.files.wordpress.com/2014/09/women-work-and-the-menopause-final-report.pdf>

Health & Safety Tip – Minimum Temperature for Office Work

For office workers, the CSST establishes a minimum of 20 degrees Celsius at workstations where employees work at a seated position, doing mental work (reading, writing), for four hours minimum per day, in a space of 30m² or less (see table on p. 10 of the [CSST booklet on working in cold conditions](#)).

All employees (unionized and non-unionized) have a right to leave a dangerous and/or unhealthy work site and request that the employer do what is necessary to re-establish safe and healthy conditions in their workplace.



In the meantime, temporary measures must be provided or employees should be allowed to work at another location on campus.

If no temporary working arrangements can be made, affected staff must be allowed to leave work with pay.

Members and employees can report any health and safety concerns to [McGill's Environmental Health and Safety](#) and to [McGill Facilities](#), as well as to their direct supervisor.

The FAMIS website allows you to directly place a work order for repairs, and for health and safety issues (temperature, pests, etc.) in your work area. Just log in using your McGill email and password.



Profiles of Our Members' Activities Off the Clock

Support my journey "Dancing with the Stars"

My name is Alessandra Celani, and I am the Coordinator for the Obstetrics & Gynecology Residency Training Program at McGill University. I will be one of the dancers for the "Dancing with the Stars 2015", "A Step in Time" to support the [Just for Kids \(JFK\) Foundation](#) for the Montreal Children's Hospital to benefit the Otolaryngology (ENT) and Urology departments with urgently needed state-of-the-art medical equipment.

I got involved with this event because I have a close connection with the Montreal Children's Hospital. I used their services multiple times for my younger daughter since she was 10 months old. The staff at the Montreal Children's Hospital has helped my family enormously. The support and care we received will always be with us. I am familiar with the McGill medical training programs, their challenges and the many hours of training that are required to achieve this excellence in care. This too has motivated me to participate.

On Tuesday, February 3, 2015 at the Telus Theatre, I will be dancing with other dancers, and together we will raise funds to help the Montreal Children's Hospital. This is the first time that I am doing a fundraiser and dancing in front of an audience. Though nervous, I am very happy and proud to do this.

You can follow me by visiting my [web page](#) where I will be raising funds and asking you to please make a donation. Simply click on my page and press the "green Donate button".

Join me on my journey and together we can help our "little stars" get the treatments that they need. Your support will truly make a difference. Help me help the kids!



Steward Profile

Did you know that stewards can assist ALL members, not just the members in their area? Even if your area doesn't have a steward, you can contact a steward nearby or across campus. They're here to help every member, in any job classification, anywhere on campus.

Name: *Brandy Jugandi*

Workplace and position: Administrative Coordinator, School of Continuing Studies

Contact info (phone and email): brandy.jugandi@mcgill.ca; ext: 00764

years at McGill: 6 years

What do you like about being a steward?: Meeting others from the McGill community.

Personal info (a few words on hobbies, interests, or background): Inspired by my experience at McGill University, I am completing a Masters in Human Systems from the Faculty of Applied Human Science at Concordia University. This degree takes a whole-systems approach to design, implementation, and development of organizational human systems, and the culture and dynamics of workplace environments that they create, in order to maximize this increasingly recognized factor to organizational success.



Monthly Council Meetings and Council Meeting Summaries

All meetings are held at the MUNACA Office, 3483 Peel Street.

All MUNACA members may sit in at the council meeting of their post classification, without the right to vote. While liberation is only available for council members, you are welcome to attend on your own time.

December 11 – T-Council meeting, 12-2 p.m. (usually first Thursday of month)

November T-Council meeting - No report. (T-Council Chair: Badawy Sha'ath, badawy.shaath@mcgill.ca)

December 9 – C-Council meeting, 2-5 p.m. (usually second Tuesday of month)

November C-Council meeting - No report. (C-Council Chair: Jesse Radz, jesse.radz@mcgill.ca)

December 15 – L-Council meeting, 12-2 p.m. (usually fourth Tuesday of month)

November L-Council - Our December 1st submission deadline limits how much holiday talk L-Council can include in this space. Too early to be truly feeling it! Besides, your library reps have hardly transitioned into holiday mode. *Au contraire*, weighty discussions were had at our November 25th meeting. The restricted agenda of the December 5th political merger vote concerned us. And while pleased, should it be necessary, with the promise of a second special meeting in the new year, doubts lingered. Branch scheduling difficulties and departmental staffing issues were also talked about, along with Debra Yee being our excellent choice to represent LAs on the soon-to-be-formed 2015 negotiation committee. We spoke of the union's need to go after McGill for more details regarding the upcoming budget cuts. Important to be proactive as we head into contract negotiations with the university. Finally, Heidi Simmons will join Nancy Crowe on MUNACA's Grievance Committee, which is great news! Like all library support staff, reps and stewards are a hard-working bunch who will surely enjoy the seasonal celebrations and cheer when it's time!

Peace, health and happiness to all! (L-Council Chair: Nancy Crowe, nancymunaca@gmail.com)

January 7 – T-Council meeting, 12-2 p.m. (**now first Wednesday of month**)

January 13 – C-Council meeting, 12-2 p.m. (usually second Tuesday of month)

January 27 – L-Council meeting, 12-2 p.m. (usually fourth Tuesday of month)

Executive Board Summary - Jane McAslan, Vice-President, Communications

After a final information session, the merger committee submitted its report to the Boards of Representatives of both unions for approval; we now look forward to the Special General Meeting on the 5th, and hope that members come out in force to make this important vote for the future of our union.

In our property tax case which was heard in court last month and to which we had expected a favourable outcome, the judge in the end found in favour of the city. We will be pursuing the tax bill as a grievance against the university (our CA states that the university will provide office space "at no cost".)

Three members (two of whom have since left the university) have never made any effort to repay their hardship loans after the strike; it was decided at the November meeting of the Board of Representatives to take these three to Small Claims Court. This is our members' money, and it is not fair to the many members who have repaid or are still repaying their loans.

The University gave us a list of pay-equity-eligible former members that they've been unable to locate; we hired Josh Pavan to track them down, and he's had some considerable success so far. On Pay Equity, over 80% of cases have been paid out, and the university remains on track to finish on or before time.

See you at the 20th Anniversary Holiday Party on the 12th!!



COMMUNACATIONS

Bulletin électronique de l'Association Accréditée du Personnel
Non Enseignant de l'Université McGill

volume 3 • numéro 10 • décembre 2014

L'année 2014 touchant à sa fin, le Comité de communications tient à remercier ses membres travaillants, les actuels et ceux qui passent à de nouveaux projets.

Au revoir et merci:

Avec son oeil de lynx, Dianne Goudreau a fait la relecture de nos textes en anglais. Maintenant, elle utilise son talent d'écriture en appui à Soi Dog, un organisme caritatif ayant comme but l'élimination du commerce illégal de la viande de chien en Asie du sud. Son profil dans "Les Tripeux de MUNACA" va paraître dans un prochain numéro de comMUNACAtions!

Véronique Lajoie nous a aidé pour la traduction française - nos meilleurs voeux pour son congé de maternité avec son nouveau bébé.

Hélène Mayer a commencé à élaborer un index de nos anciens bulletins. Maintenant en congé, elle espère nous rejoindre en 2015.

Patrick Dupuis et Cheryl Smeall nous ont construit notre nouveau site internet - merci!

Et bravo à nos membres actuels:

Anne Bedard et Line Robitaille veillent à garder nos textes en français clairs, idiomatiques et sans erreur.

Nouveau membre Roula Kalantzis a déjà entrepris de nombreuses tâches avec un sourire et un grand enthousiasme.

Dan Lafrenière contribue aux articles sur les événements, la justice sociale et les profils des membres, il est également secrétaire et rédige les comptes rendus de nos réunions.

Brenda Lee prend notre texte brut et le transforme chaque mois avec sa mise en page en bulletin alléchant.

Jane McAslan (Vice-Présidente, Communications) est notre webmestre, l'administratrice Facebook et le lien avec le Comité exécutif.

Mary Chin (Présidente) rédige des textes, fait de la traduction et de la révision, contribue à la page Facebook et tente de garder tout le monde sur la bonne voie.

***TOUS NOS MEILLEURS VOEUX POUR DES CONGÉS DE FIN D'ANNÉE HEUREUX ET REPOSANTS!
ON SE RETROUVE EN 2015!***

Envoyez-nous vos contributions, vos questions et vos commentaires (en anglais ou en français) par courriel : munaca.media@gmail.com

RAPPEL : Dites oui au vaccin, non à la grippe!

Les employés actifs, qui sont âgés de moins de 65 ans et qui sont couverts par le régime de soins de santé complémentaire et/ou le régime de soins dentaires de McGill, et leurs personnes à charge (qui sont âgées de moins de 65 ans et qui sont couvertes par leur régimes) pourraient se [faire vacciner gratuitement contre la grippe](#) à la clinique Médisys du centre-ville à **partir du 20 octobre 2014 jusqu'au 31 mars 2015**.

Où : À la clinique Groupe Santé Médisys, 500, rue Sherbrooke Ouest, 11e étage

Pour prendre rendez-vous: (514) 499-2772 en prenant soin de mentionner le numéro de compte 17697. Lorsque vous arriverez à la clinique, vous serez invité(e) à présenter votre carte d'identité de McGill. Si les personnes à votre charge, couvertes par votre régime de soins de santé complémentaire et/ou votre régime de soins dentaires, ont pris un rendez-vous à un autre moment, elles devront se munir du numéro de votre carte d'identité de McGill.



Quoi de neuf? Au campus et à l'extérieur du campus

18 novembre - Des membres de MUNACA [Anna Ballarano](#), [Ebrahim Noroozi](#) et des membres de l'équipe de l'éducation médicale du premier cycle ont été reconnus comme employés exceptionnels. Chaque individu ou chaque équipe a reçu une récompense de 5 000 \$. Félicitations à tous les récipiendaires du Prix de la Principale pour le personnel administratif et de soutien de l'année 2014!

26 novembre - Vous l'avez demandé et nous vous l'avons donné! Des membres de MUNACA cherchant à en apprendre plus sur [la suppression des postes, la sécurité d'emploi et la réaffectation](#) ont rempli la Salle du conseil de MUNACA. Cette première session déjeuner-causeries a été organisée suite au sondage des membres, qui demandaient des informations sur notre Convention collective et d'autres questions de travail. La prochaine session sera en fin janvier pour discuter des certificats médicaux pour les jours de congé de maladie et les congés de maladie de courte durée. La date sera annoncée sous peu!

27 novembre - Chargé de cours mcgillois (et grand ami de MUNACA) Luis Padilla de la Faculté de Gestion, a présenté sa plus récente conférence sur "L'Économie pour Tous" (*Economics for Everyone*), le livre écrit par l'économiste Jim Stanford sur sa vision de l'économie mondiale. Professeur Padilla a présenté l'histoire fascinante de l'évolution des marchés depuis l'aube de l'humanité en tant que chasseur-cueilleur jusqu'à nos jours. Il a souligné l'importance du travail comme la composante la plus importante de toute économie, indépendamment de l'idéologie politique, et l'influence que nous, les membres du syndicat, possédons pour effectuer le changement social.

Ce qui est devenu la dernière cause célèbre dans les milieux économiques est l'augmentation de l'inégalité entre les riches et le reste de nous, ainsi que le détournement des ressources dans l'économie mondiale néolibérale. Pour illustrer cela, Prof. Padilla a discuté assez longuement du nouveau livre applaudi par la critique, *Le Capital au XXI^e siècle*, écrit par Thomas Piketty, économiste français, livre qui met en évidence l'écart croissant entre les riches et les pauvres. Ce succès de librairie (très inhabituel pour un livre sur l'économie) présente les pires excès du capitalisme avide, en l'expliquant dans un langage simple.

Luis a terminé sa présentation par une brève période de questions et réponses et par une réflexion sur sa vie en tant que ministre dans le gouvernement de triste mémoire de Salvador Allende au Chili dans les années 1970.

29 novembre - [Des membres de MUNACA](#) ont participé à la marche [Refusons L'Austérité](#) au centre-ville de Montréal.

5 décembre - Assemblée extraordinaire de MUNACA - Le vote sur [la fusion proposée entre MUNACA et SEOUM](#) est adopté par une majorité écrasante. La prochaine étape dans le processus de fusion est le vote du SEOUM lors de leur assemblée au début du nouvel an. Nous vous tenons au courant de l'évolution de cette démarche importante pour l'avenir de notre syndicat.

LE SAVIEZ-VOUS?... Vos cotisations syndicales vous rapportent plein d'aubaines!

Avantages AFPC aux membres – économisez sur les primes d'assurance auto, habitation et vie, obtenez une carte de crédit avec des avantages accrus, et d'autres promotions.

Avantages AFPC-Québec aux membres – hôtels, magasin Bétonel, association des membres retraités.

Consultation juridique de 45 minutes gratuite offerte aux membres MUNACA-AFPC, questions de petites créances, de loyer, etc. Des rendez-vous avec une avocate disponibles chaque mois, rencontres dans le bureau de MUNACA. Pour prendre rendez-vous, téléphonez au bureau de MUNACA (514-398-6565).

Formation AFPC sur les Grievs, la Santé et la Sécurité et d'autres sujets – pour les délégué(e)s syndicaux.



Les événements à venir:



MARQUEZ LES DATES!

10 décembre, 17 h à 21 h, Campus Mac, Tandoori - La fête de fin de l'année de MUNACA au campus Mac.

12 décembre, 17 h à 22 h, Salle de bal, Bâtiment AEUM- MUNACA fête ses 20 ans et célèbre les fêtes de fin de l'année.

Fin janvier, 12 h à 14 h, Salle du conseil, Bureau de MUNACA, 3483 Peel - Session déjeuner-causeries autour du certificat médical.

3 février, Théâtre Telus - Venez assister et soutenir notre membre Alessandra Celani qui fait partie de l'événement "Le Match des Étoiles 2015." Pour en apprendre plus sur le bénévolat d'Alessandra, lire "Les Tripeux de MUNACA" dans ce numéro de comMUNACations.

AFPC-Québec - consulter régulièrement leur [site web](#) pour leurs événements à venir.

AFPC - voir leur [site web](#) pour les nouvelles et les événements.

SAVIEZ-VOUS

que vous pouvez faire appel à tout(e) délégué(e) au campus pour de l'aide ou de l'information?

Nous disons souvent, "contactez votre délégué(e)" et les membres se demandent souvent, "Qui est mon/ma délégué(e)?"

Votre délégué(e) peut être celui de votre bâtiment, du bâtiment voisin ou ailleurs sur le campus. Votre délégué(e) peut être celui de votre classification d'emploi qui travaille dans un autre département ou faculté. Elle ou il peut être la personne que vous avez rencontrée au barbecue et avec qui vous vous sentez à l'aise.

Votre délégué(e) peut aussi être VOUS! Tout membre intéressé à devenir délégué du Syndicat est invité à signaler son intérêt par écrit à MUNACA-PSAC, section local 17602, 3483, rue Peel ou par courriel: reception@munaca.com

Le Comité de Communications recherche de nouveaux membres

Le Comité de Communications a besoin de VOUS pour:

- Rédiger des articles pour notre nouveau site web
- Rédiger des articles pour le bulletin mensuel
- Prendre des photos et faire des reportages sur les événements syndicaux
- Faire le design et la conception des affiches
- Modifier, traduire et réviser les textes du bulletin mensuel
- Organiser les sessions déjeuner-causeries
- Devenir journaliste radio pour RadioLabour Canada
- Penser à des façons nouvelles et créatives pour communiquer avec et pour nos membres!

Intéressé(e)? Envoyez un courriel à: munaca.media@gmail.com

Comité de Communications de MUNACA :

Anne Bedard
Mary Chin

Roula Kalantzis
Dan Lafrenière

Brenda Lee
Jane McAslan

Line Robitaille

www.munaca.com • syndicatifpc.ca • Voyez MUNACA sur Facebook

Impliquez-vous dans MUNACA, ou simplement pour en savoir plus

Voulez-vous vous impliquer dans MUNACA ou simplement en savoir plus sur nos activités? MUNACA a plusieurs comités consacrés aux diverses questions et activités. Pendant votre pause du midi, passez nous voir, assistez à nos réunions, informez-vous et joignez-vous à nous!

Toutes les réunions des Comités se tiennent au Bureau de MUNACA, 3483, rue Peel.

8 décembre – Réunion du Comité de Justice sociale, 12 h à 14 h

Réunion du Comité de Justice sociale en novembre: Aucun rapport.
(Président: Jesse Radz, jesse.radz@mcgill.ca)

1 décembre – Comité de la Santé et de la Sécurité

Réunion du Comité de la Santé et de la Sécurité en novembre: Aucun rapport. (Président: David Kalant, vpfinance@munaca.com)

16 décembre - Réunion du Comité de Communications, 11 h à 13 h

Réunion du Comité de Communications en novembre:

Le Comité a décidé de se concentrer sur le bulletin électronique et le site web. Les nouveaux projets sont mis en suspens en attendant plus de membres au Comité.
(Présidente: Mary Chin; mchin.strike@gmail.com)

Voulez-Vous une Contravention?

Donc, n'enlevez pas la neige et la glace de votre voiture.

À défaut d'enlever la neige de votre toit signifie simplement que, quand vous roulez, la neige va être soufflée vers l'arrière, couvrant votre fenêtre arrière et réduisant votre vision extérieure. Si la neige ne reste pas sur votre fenêtre arrière, elle va être soufflée sur un autre véhicule.

Il est également interdit de conduire avec les fenêtres bloquées par la neige ou la glace. Le Code de la route, l'article 74 stipule que "Nul ne peut conduire un véhicule automobile sur une autoroute, (a) à moins que les pare-brise et les fenêtres de chaque côté du compartiment contenant le volant (toutes les fenêtres) Le ou la conducteur(e) puisse voir clair à l'avant et sur le côté du véhicule à moteur; et (b) la fenêtre arrière soit dégagée pour le conducteur(e).""

Autrement dit, toutes les fenêtres doivent être dégagées pour permettre au conducteur(e) une vue dégagée, c'est-à-dire, dégagée de la neige et de la glace, des bibelots suspendus au rétroviseur, etc. et des affiches que certains collent aux fenêtres de leur voiture.

L'amende est de 95 \$, si vous n'avez pas mis vos pneus d'hiver, elle est de 277 \$.

Pour éviter d'être inculpé en vertu de l'article 74, ***toujours enlever toute la neige de votre véhicule.***

<http://driving.ca/auto-news/news/three-reasons-you-should-really-clear-that-snow>



Un véhicule portant un grand morceau de neige au toit roule sur la Route 20 suite à une tempête à Lancaster, NY le mercredi 19 novembre 2014.

Photo credit: Gary Wiepert, AP Photo

Discuter de la Ménopause au Travail - Lynda Bray

“Je trouve qu’il est difficile d’obtenir du soutien ou d’exprimer le besoin de soutien en milieu de travail, comme de telles questions de santé liées au genre pourraient être perçues comme une faiblesse et pourraient servir comme prétextes pour le manque de promotion et de performance. Je crois vraiment que les femmes plus âgées sont désavantagées sur le lieu de travail.”

Si vous faites une recherche sur Google pour une définition de la ménopause, voici ce qui apparaît: **«La cessation de la menstruation.»** Sérieusement? Sensationnel. Pas de problème, non? Cela semble assez facile; la cessation de quelque chose de pénible, salissant et peu pratique. Génial. Allons-y.

Maintenant, faites une recherche pour la définition du rhume: **«Une infection virale courante dans laquelle la membrane muqueuse du nez et de la gorge devient enflammée, provoquant généralement le nez qui coule, les éternuements, les maux de gorge, et d’autres symptômes similaires.»**

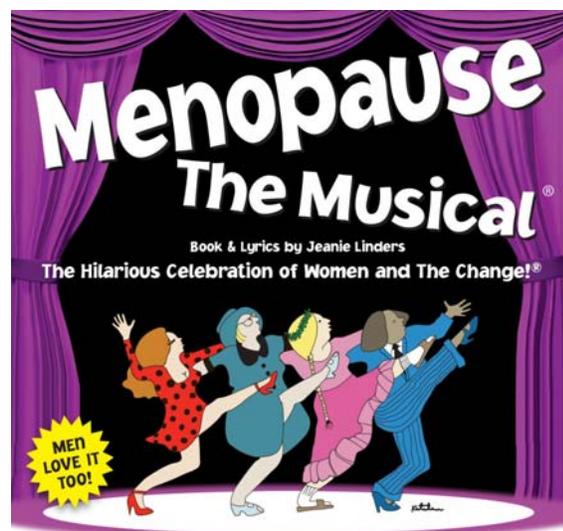
Fait intéressant, la définition du rhume, qui peut durer environ 3 à 7 jours, énumère plus de symptômes que celle de la ménopause, qui peut durer de 10 mois à quatre ans. Que dire de tous ces autres symptômes de la ménopause dont vous entendez vaguement parlé? Ils ne figurent pas dans la définition. En fait, cette définition ne mentionne que la cessation de quelque chose et rien de ce qui commence. Aucune mention des symptômes suivants: les bouffées de chaleur, les sueurs nocturnes, les nuits blanches, les articulations douloureuses, la prise de poids, la perte de mémoire, la faible estime de soi, le manque de motivation, la perte soudaine de confiance? Ou les ballonnements, la faiblesse de la vessie, la perte de désir, les sautes d’humeur, la fatigue, les cheveux qui se perdent ou qui se dégarnissent, le changement de l’odeur du corps, le rythme cardiaque irrégulier? Ni la dépression, l’angoisse, l’irritabilité, le trouble de panique, la douleur des seins, les maux de tête, la peau fourmillante, les démangeaisons, l’ostéoporose?

Il y a plusieurs années, les femmes discutaient rarement de ce qu’elles subissaient. On l’appelle «le changement» et vous étiez supposée souffrir en silence, quelque soit le nombre de symptômes que vous aviez, même si plusieurs de ces symptômes sont débilissants et carrément effrayants. Aujourd’hui, certains diraient que suivre un traitement hormonal de substitution (THS) afin de pallier à tous ou à la plupart de ces symptômes est anormal. Ce qui est également considéré comme anormal, c’est le fait que les femmes aujourd’hui peuvent bien vivre jusqu’à la quatre-vingtaine - un bon 30 ans au-delà de la ménopause!

La souffrance muette pourrait bientôt être quelque chose du passé. En 2014, un groupe de chercheurs a mené une étude intitulée *Women, Work and the Menopause: Releasing the Potential of Older Professional Women*. L’étude a été menée dans trois universités, avec des sujets tout à fait semblables à nous ici à McGill en termes de démographie des effectifs. Une lecture fascinante, l’étude traite non seulement du stress de la ménopause chez la population active mais décrit également la réalité courante et banale d’être obligée de continuer à travailler en dépit des symptômes et des perceptions sociales que nous partageons. Il ne devrait avoir rien de mal à appeler

en disant que nous avons passé une nuit blanche à cause de la ménopause. Nous ne devrions pas hésiter à annuler une réunion dans le Bas du campus parce que nos articulations ménopausées font mal ou de reporter une entrevue parce que, franchement, notre tête ménopausée n’y est pas aujourd’hui, désolée! Cela paraîtrait drôle, mais tous les trois exemples sont des excuses socialement acceptables qui fonctionnent très bien quand il s’agit d’un rhume!

Comme atteste l’étude, nous devons garder à l’esprit le fait que les femmes ménopausées sont des membres du personnel de grande valeur. Malgré avoir à supporter parfois les difficultés de la ménopause, elles jouissent de la satisfaction au travail la plus élevée et elles sont les plus motivées et ambitieuses en termes de progression de carrière. Elles sont également les gardiennes de vastes quantités de connaissances institutionnelles. Tout cela représente des atouts très positifs pour tout employeur. En fait, pour l’employeur, ce groupe peut sans doute être le groupe le plus précieux et productif! Donc, leur accorder la reconnaissance qu’il est normal



"La Ménopause, la Comédie musicale" (Menopause: The Musical), au Théâtre Centaur en janvier prochain !

d'avoir des symptômes, de parfois ne pas se sentir bien dans sa peau, de travailler à la maison en cas de besoin, est une belle façon pour un employeur de montrer son appréciation. Fournir un petit ventilateur sur chaque bureau serait un moyen génial de dire: «Nous vous apprécions et nous savons ce que vous vivez,» sans les marginaliser. Ce serait un merveilleux début, n'est-ce pas?

Extraits de l'étude:

“... Je pense que les femmes ménopausées qui ont une bouffée de chaleur sont beaucoup plus gênées à ce sujet qu'elles ne devraient l'être. [...] Après avoir traversé (la ménopause), je suis un peu plus compréhensive ...”

“Ma confiance était bien perturbée pendant un certain temps, parce que j'étais dans une réunion, je regardais quelqu'un et tout d'un coup j'ai eu un trou de mémoire. Par exemple, le nom de quelqu'un: je parlais de faire un compte rendu ou de parler d'une conversation que j'avais eue avec quelqu'un et le nom de cette personne m'échappait.”

“Je pense qu'on devrait reconnaître qu'une femme arrive à une nouvelle étape, mais je crois plutôt que la femme disparaît. Je me croyais être moins capable de trouver un emploi à cause de mon âge. Je pense que les femmes ménopausées sont généralement invisibles, certainement comme objets de beauté.”

Note supplémentaire:

Après avoir écrit cet article, j'ai parlé avec quelques collègues de McGill et j'ai entendu d'excellentes suggestions. L'une d'elles est la création éventuelle d'un groupe de soutien au campus, un lieu où les femmes pourraient obtenir des renseignements supplémentaires à propos de la ménopause ou discuter de leurs situations actuelles. Une autre est la tenue de séances de sensibilisation et de partage d'informations organisées dans des départements, comme ce qui est souvent fait quand il s'agit d'un collègue ayant une incapacité ou posant un problème de sécurité. Il y a des départements déjà bien informés et proactifs dans le partage des informations avec leurs homologues masculins, mais cela est une rareté. Il serait formidable de voir une initiative à travers le campus, peut-être sous la rubrique de la Santé et du Bien-être.

Bibliographies:

<http://www.tuc.org.uk>

<http://www.34-menopause-symptoms.com>

<http://womenworkandthemenopause.files.wordpress.com/2014/09/women-work-and-the-menopause-final-report.pdf>

Conseil sur la Santé et la Sécurité - température minimum pour le travail de bureau

Pour les employés de bureau, la CSST établit un minimum de 20 degrés Celsius aux postes de travail où les employés travaillent en position assise, faisant un travail mental (lecture, écriture), pendant quatre heures minimum par jour, dans un espace de 30m² ou moins (voir le tableau à la page 10 [du livret CSST sur le travail dans des conditions de froid](#)).

Tout employé (syndiqué et non syndiqué) a le droit de quitter un lieu de travail dangereux et / ou insalubre et de demander que l'employeur fasse ce qui est nécessaire pour rétablir des conditions saines et sécuritaires dans leur milieu de travail. Dans l'intervalle, des mesures temporaires doivent être prises ou les employés devraient être autorisés à travailler à un autre endroit sur le campus.

Si aucune mesure temporaire de travail ne peut être prise, le personnel affecté doit être autorisé à quitter le travail sans perte de salaire.

Les membres et les employés peuvent signaler tout problème de santé et de sécurité à [l'unité de Santé, Sécurité et Environnement de l'Université McGill](#) et au [Système de gestion des installations et des espaces de McGill](#), ainsi qu'à leur superviseur direct.

Le site web de FAMIS vous permet de placer directement une demande de travail pour les réparations, et pour les problèmes de santé et de sécurité (température, parasites, etc.) dans votre zone de travail. Vous pouvez vous connecter en utilisant votre courriel et mot de passe McGill.



Soutenez ma cause “Le Match des Étoiles”

Mon nom est Alessandra Celani, je suis la Coordinatrice du programme de résidence en obstétrique et gynécologie à l'Université McGill. Je serai l'une des danseurs pour le “Le Match des Étoiles 2015”, “Au rythme des époques” en appui à la [Fondation Just for Kids \(JFK\)](#) pour l'Hôpital de Montréal pour enfants au profit des départements d'Otorhinolaryngologie (ORL) et d'Urologie.

Je me suis impliquée dans cet événement parce que j'ai un lien étroit avec l'Hôpital de Montréal pour enfants. J'ai utilisé leurs services plusieurs fois pour ma fille cadette depuis qu'elle avait 10 mois. Le personnel de l'Hôpital de Montréal pour enfants a énormément aidé ma famille. Le soutien et les soins que nous avons reçus seront toujours avec nous. Je



connais très bien les programmes de formation médicale de l'Université McGill, leurs défis et les nombreuses heures de formation nécessaires pour atteindre cette excellence dans les soins. Cela aussi m'a motivé à participer.

Le mardi 3 février 2015 au Théâtre Telus, je vais danser avec d'autres danseurs et ensemble nous allons ramasser des fonds pour aider l'Hôpital de Montréal pour enfants. C'est la première fois que je fais une collecte de fonds et que je danse devant un public. Bien que nerveuse, je suis très heureuse et fière de le faire.

Vous pouvez me suivre en visitant ma [page web](#) où je fais la collecte de fonds, vous demandant de faire un don. Il suffit de cliquer sur ma page et d'appuyer sur le bouton vert qui est marqué “Faire un Don”.

Joignez-vous à moi et ensemble, nous pouvons aider nos “petites étoiles” à obtenir les traitements dont ils ont besoin. Votre soutien fera vraiment une différence. Aidez-moi à aider les enfants!

Profils de Délégué(e)s

Saviez-vous que les délégués syndicaux peuvent aider tous les membres, et non seulement les membres dans leur secteur? Même si votre secteur ou bâtiment n'a pas de délégué(e), vous pouvez contacter un(e) délégué(e) à proximité ou à l'autre bout du campus. Ils sont là pour aider tous les membres, quelque soit leur classification d'emploi, partout sur le campus.

Nom : *Brandy Jugandi*

Lieu de travail et poste : École d'éducation permanente, Coordinatrice administrative

Coordonnées (téléphone & courriel) : poste 00764; brandy.jugandi@mcgill.ca

À McGill depuis : six ans

Qu'est-ce qui vous plaît d'être délégué(e) ? : Rencontrer d'autres personnes de la communauté de McGill

Infos persos (quelques mots sur des passe-temps, intérêts, parcours personnel): Inspirée par mon expérience à l'Université McGill, je suis en train de terminer une maîtrise en systèmes humains dans la Faculté des Sciences humaines appliquées à l'Université Concordia. Ce programme adopte une approche des systèmes entiers dans la conception, la mise en œuvre et le développement des systèmes organisationnels humains, ainsi que dans la culture et la dynamique des environnements du travail créés, de façon à maximiser ce facteur toujours plus reconnu à la réussite organisationnelle.



Les réunions mensuelles des Conseils

Toutes les réunions des Conseils se tiennent au Bureau de MUNACA, 3483, rue Peel.

Tous les membres de MUNACA sont les bienvenus pour assister aux réunions du conseil qui correspond à leur classification, sans droit de vote. Alors que la libération est accordée uniquement aux membres des Conseils, vous pouvez assister à ces réunions lors de vos temps libres.

11 décembre – Réunion du Conseil T, 12 à 14 h (habituellement le premier jeudi du mois)

Réunion du Conseil T en novembre - Aucun rapport. (Président du Conseil T: Badawy Sha'ath, badawy.shaath@mcgill.ca)

9 décembre – Réunion du Conseil S, 14 à 17 h (habituellement le deuxième mardi du mois)

Réunion du Conseil S en novembre - Aucun rapport. (Président du Conseil S: Jesse Radz, jesse.radz@mcgill.ca)

15 décembre – Réunion du Conseil B, 12 à 14 h (habituellement le quatrième jeudi du mois)

Réunion du Conseil B en novembre - Comme le 1er décembre est la date limite pour déposer notre rapport, c'est trop juste pour parler des fêtes. Il est encore trop tôt pour être vraiment dedans! En outre, vos représentants du Conseil B ne sont pas encore passés en mode vacances. Au contraire, les discussions sérieuses ont dominé notre réunion du 25 novembre. L'ordre du jour restreint pour l'assemblée extraordinaire du 5 décembre concernant le vote de la fusion proposée nous préoccupe beaucoup. Même si nous sommes contents d'avoir la promesse d'une deuxième assemblée extraordinaire dans le nouvel an, si besoin est, nos doutes restent. Les difficultés pour fixer les quarts de travail dans les bibliothèques affiliées et les questions autour des effectifs des départements ont également été discutés. Nous croyons que Debra Yee est un excellent choix comme représentante des commis de bibliothèques au sein du Comité de négociation à être constitué prochainement en 2015. Nous avons signalé que notre syndicat devrait exiger plus de détails concernant les prochaines coupures budgétaires auprès des représentants de McGill. Il est important d'être proactif puisque nous nous dirigeons vers des négociations avec l'université. Une excellente nouvelle: Heidi Simmons se joint à Nancy Crowe comme représentante au sein du Comité de griefs de MUNACA. Comme tout le personnel de soutien des bibliothèques, les représentants et les délégués syndicaux travaillent dur, ils vont sûrement profiter des fêtes de fin d'année et se réjouir le temps venu!

On vous souhaite à toutes et tous la paix, la santé et le bonheur! (Présidente du Conseil B: Nancy Crowe, nancy.munaca@gmail.com)

7 janvier – Réunion du Conseil T, 12 à 14 h (**changée au premier mercredi du mois**)

13 janvier – Réunion du Conseil S, 12 à 14 h (habituellement le deuxième mardi du mois)

27 janvier – Réunion du Conseil B, 12 à 14 h (habituellement le quatrième jeudi du mois)

Résumé des activités du Comité exécutif - Jane McAslan, Vice-Présidente, Communications

Après une dernière séance d'information, le comité de fusion a présenté son rapport pour approbation aux Comités des représentants des deux syndicats; nous attendons maintenant avec impatience l'Assemblée extraordinaire d'ici le 5 décembre et nous espérons que nos membres viennent en force participer à ce vote si important pour l'avenir de notre syndicat.

Dans notre dossier de l'impôt foncier qui a été entendu au tribunal le mois dernier et duquel nous attendions une issue favorable, le juge a finalement statué en faveur de la Ville de Montréal. Nous poursuivons le paiement de l'impôt foncier par un grief contre l'université (notre Convention collective affirme que l'Université est censée nous fournir un espace de bureau "sans frais".)

Trois membres (dont deux qui ont quitté l'Université entre temps) n'ont jamais fait aucun effort pour rembourser leurs prêts d'urgence après la grève; lors de la réunion en novembre du Comité des représentants, il a été décidé de porter plainte contre ces trois à la Cour des petites créances. Ces prêts sont venus de l'argent de nos membres et ne pas poursuivre ces trois dettes est injuste envers de nombreux membres qui ont remboursé ou qui sont en train de rembourser leurs prêts.

L'Université nous a fourni une liste des anciens membres admissibles aux paiements de l'équité salariale, membres qu'elle n'arrive pas à trouver; nous avons engagé Josh Pavan pour les chercher et il a eu un succès considérable jusqu'ici. Sur la question de l'équité salariale, les paiements de plus de 80% des dossiers ont été versés et l'Université reste sur la bonne voie pour faire tous les paiements dans ou avant les délais.

Au plaisir de vous voir au party de Noël et du 20ème anniversaire de MUNACA, le vendredi 12 décembre!!